

# El Progreso

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

FUNDADO EL AÑO 1905

TARIFA DE ANUNCIOS

(Fase anticipada)

ANUNCIOS en primera plana, 20 céntimos línea de cuerpo 10; en la segunda, 10; en la tercera 5, y en cuarta, 3.—COMUNICADOS, desde 10 hasta 50 céntimos la línea.—ESQUELAS mortuorias, a 10 céntimos; mitad de precio a los suscriptores.

Importantes rebajas para anuncios permanentes

Teléfono núm. 164

ADMINISTRADOR:

Manuel F. García Cruz

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En esta Provincia y Península, un mes. 1'50 Ptas.  
En el Extranjero, un trimestre. 6'00

Número suelto, 5 céntimos; atrasado, 10

DIRECCION Y ADMINISTRACION  
Calle de S. José, núm. 30

TALLERES: IMPRENTA GARCIA CRUZ

DIRECTOR:

Santiago García y Cruz

## AYER Y HOY

ABRIL

9  
1917

Hoy

La declaración de guerra de los Estados Unidos del Norte contra Alemania, ha sido universalmente aplaudida.

porque se espera que tal decisión acelere el término de la espantosa catástrofe que tanto deploramos.

Ayer

El comunicado oficial francés anuncia al oeste del Mosa acciones de artillería, muy débiles. Al este progresos de los franceses en la trinchera de comunicación al sur de Douaumont cogiendo unas 150 yardas de trinchera al suroeste. Fueron rechazados dos ataques con granadas contra las posiciones del bosque de Le Caillette. En Woevre la noche transcurrió en calma.

ABRIL

9  
1916

## De Cambrai a Laon

Las últimas noticias acaban de demostrar con toda evidencia que el ejército alemán del príncipe heredero de Baviera ocupa ya las posiciones a las cuales decidió retirarse el Estado Mayor alemán antes de que los franco-británicos dieran un asalto general de gravísimas consecuencias. Franceses e ingleses atacan, desde hace unos días, las nuevas posiciones alemanas, situadas inmediatamente delante de Cambrai, Le Catelet, La Fère, San Quintín y Laon, en un frente que mide aproximadamente 80 kilómetros. Se trata de cinco puntos de apoyo importantes, en los cuales habitan, al comenzar la guerra, 100,000 franceses, más de la mitad de los cuales correspondían a San Quintín. Los cinco puntos de apoyo están unidos, comenzando por Cambrai, al norte, y terminando por Laon, al sur, por una de las mejores carreteras de Francia y por dobles líneas férreas, situadas a derecha e izquierda de la misma.

El avance franco-británico ha cortado en diversos puntos la comunicación ferroviaria de la izquierda, quedando solamente intacta la de la derecha. La misma carretera está interceptada, por lo menos en dos puntos, sea al sur de San Quintín y al norte de La Fère, ciudades a las cuales amenaza directamente la proximidad de cinco o seis kilómetros a que se hallan los soldados de la República. Desde hace días la artillería gruesa alemana cañonea a los franceses desde las inmediaciones de San Quintín, lo cual es una demostración clara de que los alemanes intentan defender con la mayor tenacidad la importante ciudad del Soma.

Lo mismo puede decirse del terreno elevado y boscoso situado entre La Fère y Laon, o sea la meseta de Saint Gobain, que se opone como obstáculo, al parecer insuperable, al avance francés. Las posiciones alemanas de la aglomeración de Saint Gobain deben haber sido preparadas de una manera formidable, lo cual explica la aparente inmovilidad del ejército del general Fayolle. Se trata, en efecto, de escalar el terreno elevado de una vasta meseta cubierta de bosques, y esto no es posible sin una metódica preparación, y sobre todo, sin la obra constante de la artillería de mayor calibre. Las vías de comunicación destruidas por los alemanes en su retirada deben ser recompuestas, hay que tender nuevas líneas férreas para que avancen las piezas de gran calibre, y todo eso requiere tiempo, aunque un ejército de obreros militares trabaje con extraordinaria actividad.

La toma de Laon, así como la de Fère, dependen de la conquista de la aglomeración de Saint Gobain, verdadero baluarte de las nuevas posiciones germánicas. Esa aglomeración es la que se creía que aprovecharían las tropas francesas que se retiraban hacia París en Agosto de 1914 para hacerse fuertes en ella y esperar a los alemanes. No había en toda la región posiciones neutrales más propicias para la defensa. No obstante, el generalísimo había trazado ya el plan de contraatacar en el Marne y la meseta de Saint Gobain debió ser también abandonada. Los alemanes han tenido tiempo de percatarse durante más de dos años y medio del valor de esas posiciones, y no es de extrañar que quieran defenderlas con el mayor encarnizamiento, tanto más cuanto saben que su pérdida acarrearía, enseguida una nueva retirada más allá de la línea Laon-San Quintín. La conquista del bosque de Coucy, el movimiento envolvente que realizan las tropas francesas desde Chauny y el Oise por una parte, y Soissons por otra, y la acción incansante de la artillería, es seguro que harán caer también la muralla de Saint Gobain.

Por lo que se refiere al sector donde luchan las tropas británicas entre San Quintín y Cambrai, el ejército del mariscal sir Douglas Haig se ha apoderado, después de serios combates, de los pueblos de Villers-Faucon, Saulecourt y Neuville-Bourjonval, los tres al sur de la carretera de Bapaume a Cambrai. Este nuevo avance pone a los británicos a unos diez kilómetros de la pequeña ciudad de Le Catelet. Lo mismo que en el extremo sur, en la región de Laon, los alemanes oponen a los ingleses la más desesperada de las resistencias en la región de Ghambrai, lo cual no es obstáculo para que nuevos pueblos vayan cayendo en poder del ejército inglés.

**Casa.** Se vende la situación en La Laguna, calle de San Agustín, número 5. Informes en esta capital, Imeldo Seris, números 53 y 55.

## El hipnotismo

### Onofroff en la cárcel

La prensa americana da cuenta de una infausta aventura, ocurrida en el teatro Excelsior, de Lima, al célebre hipnotizador Onofroff, muy conocido en esta Capital, por haber dado hace algunos años una serie de funciones de hipnotismo en el Teatro Municipal, siendo muy aplaudido por sus sorprendentes experimentos.

Como en otras funciones, Onofroff se dirigió a los espectadores de buena voluntad, y les invitó a que sabiesen el escenario con objeto de realizar sus experiencias hipnóticas.

Cinco o seis individuos subieron al tablado, y entre ellos un joven como de veinticinco años, empleado de la casa Berkemeyer, a quien pronto sumió Onofroff en un profundo y letárgico sueño hipnótico.

En esta situación el joven, Onofroff hizo los experimentos que creyó conveniente, y se dispuso para volver al paciente a su estado natural.

El célebre fascinador puso en práctica cuantos procedimientos se emplean para conseguir aquel efecto, y el éxito no respondió a su labor, la influencia hipnótica había sido tan terrible, que a pesar de los desesperados esfuerzos de Onofroff, el joven no volvía en sí.

En el público, que seguía con el más vivo interés los trabajos del hipnotizador, se produjo un movimiento de ansiedad.

Onofroff, en su empeño por volver a su estado natural al joven y en su desesperación ante la realidad que parecía revelarse, dejó de traslucir en su rostro el dolor inmenso que le producía aquella horrible situación.

Esto vino a aumentar la alarma de los espectadores. De repente, el joven se incorporó con brusquedad, permaneció unos segundos mirando al público, que le creyó ya libre de la influencia hipnótica, y como herido por un rayo, comenzó a dar pruebas evidentes de locura, arrojándose al suelo, donde fue auxiliado por las autoridades y algunos espectadores, evitando que se destruyese el rostro con las manos.

La confusión fue tremenda. El enfermo fue sacado del teatro y conducido a un manicomio, sin esperanzas de que recobrar la razón.

Onofroff quedó en poder de la policía.

La gente que lamenta la desgracia del joven empleado, sostiene la teoría de que el caso no justifica la prisión del hipnotizador.

Está en trámite el proceso ante los tribunales, y mientras tanto, permanece en el manicomio el desgraciado joven, y Onofroff en la cárcel, aguardando la sentencia.

## Una condena

Por el delito de homicidio ha sido condenado en Las Palmas a doce años y un día de reclusión temporal y accesorias correspondientes, el reo Antonio Quesada Jorge (a) Juan Viñas.

## Festival benéfico

El Miércoles, 11 de Abril, celebrará en el "Nívaria" una extraordinaria función el cuadro cómico dramático "Echegaray", a beneficio de la institución benéfica "Cocinas económicas".

El programa que esta agrupación propone poner en escena, es el siguiente:

### Primera parte

La hermosa comedia en un acto y en prosa, original de D. Miguel Echegaray, titulada:

### Los demonios en el cuerpo

Primera presentación del inteligente aficionado de guitarra Santiago Álvarez, que ejecutará tres piezas de su valioso repertorio.

El bonito diálogo en verso de don Ramón de Campoamor, denominado:

### EL DESENGAÑO

### Segunda parte

El chistosísimo juguete cómico en un acto y en prosa del aplaudido escritor Domingo Guerra y Mota, titulado:

### LOS MONIGOTES

El monólogo, disparatado, en prosa, con analogos de verso y la intervención de un guardia, de Felipe Pérez Capo cuyo título es:

### Sinibaldo Campaña

No dudamos en augurar a sus organizadores, dado el carácter del espectáculo, un feliz éxito.

## Conferencia

El sábado a la noche se celebró la segunda velada anticlerical organizada por la Juventud Republicana.

Estuvo a cargo de nuestro querido amigo el culto letrado don Andrés Orozco y Batista.

El salón y los pasillos laterales se hallaban completamente ocupados.

El señor Orozco fue aplaudido con entusiasmo al final de su substanciosa conferencia.

## De la censura

El diputado a Cortes por Tenerife, don Darío Pérez, nos ha teleografiado lo siguiente:

Madrid, 8—21

Director El PROGRESO.

Recibida su carta pedía reclamación ante el presidente del Consejo. Creo estarán ya modificadas las cosas. Mandé en todo asunto que quiera. Afectuoso saludo.

Nuevamente reiteramos al querido compañero sus gestiones en favor de nosotros; pero hemos de advertirle que muy poco han variado las cosas.

## Los empleados de la Diputación

El último mes que han cobrado sus sueldos los empleados de la Diputación provincial es el correspondiente al mes de diciembre del año último.

La verdad es que esos empleados de la Diputación no necesitan del sueldo para comer ellos y sus familias: el que más y el que menos tiene minas de oro en el Perú.

Y si piden fiado y se entranpan, es porque son unos usureros que no quieren abrir sus arcas repletas de oro.

Los que están en las trincheras de los frentes franceses y alemanes están peor. Así es que no tienen razón de quejarse.

## Un hombre herido

### Poco faltó para aplastarlo

Al mediodía de hoy se hallaba sentado en la muralla del muelle, frente a la Comandancia de Marina, José Oliver, de 43 años.

En aquel momento pasó por la rampa baja el carro número 148, que iba cargado de huacales de plátanos, conduciéndole Esteban Díaz García.

Debido a lo mal puesto que estaban los huacales, uno de ellos se cayó sobre José, produciéndole una herida en la mano derecha.

Al momento fué conducido a la Casa de Socorro, apreciándole el médico de guardia una contusión en la mentada mano, de pronóstico leve.

Del suceso se ha dado cuenta al juzgado municipal.

## Pears' Jabón



SALUD Y HERMOSURA

## Cosas de la guerra

### La movilización en los Estados Unidos

Según comunican de Washington, el Presidente mister Wilson, ha decretado, como se esperaba, la inmediata movilización de tropas, disponiendo que los 25.000 hombres que componen las de los Estados Unidos de Massachusetts, Pensilvania, Virginia, Maryland, Vermont, Connecticut, Nueva York, Nueva Jersey, autoridades federales para asegurar la defensa de las fábricas de municiones, vias férreas y otros centros industriales de importancia nacional.

También ha dispuesto el Presidente de la República norteamericana el alistamiento de otros 25.000 soldados, a fin de aumentar los efectivos de la Marina de guerra.

El mismo Wilson ha aprobado la ampliación hasta cinco mil millones de dólares, del crédito de mil concedido a los aliados para el suministro de municiones.

### La asamblea rusa constituyente

Está acordado que la Asamblea constituyente rusa sea convocada definitivamente para fines del presente Abril.

El gran duque Nicolás, al que relevaron del mando que desempeñaba, ha solicitado la oportuna licencia para fijar su residencia en Crimea.

El Zar y la Emperatriz siguen presos.

Ha quedado completamente restablecida la normalidad de Zarkiese, sin que se haya producido víctima alguna.

El primer regimiento de tiradores acogió con aclamaciones de júbilo al nuevo regimiento, uniéndose al movimiento de la artillería, en cuanto fué teleado en la guardia del Alcazar imperial.

En el ala izquierda de este se halla la familia imperial, custodiada debidamente y en las habitaciones de la derecha sigue la señora Bedorovna, dama de la Emperatriz, muy conocida por sus relaciones amistosas con el famoso monje Rasputin.

Los hijos de los antiguos zares continúan atendidos por varios doctores del Imperio.

## Planchadora

para planchar y lavar ropa de todas clases, a precios baratísimos, en la calle de la Rosa, 33, frente a los Exploradores.

## Vickers y Gretna Green

De mis visitas a las diferentes fábricas de armas inglesas, municiones y explosivos solo retendré los dos establecimientos más importantes, o a lo menos que a mí más me impresionaron por sus gigantescas proporciones: la fábrica de Vickers y la de Gretna Green.

Partimos para la primera, haciendo un alto en Furness Abbey donde pernoctamos para cortar la monotonía del camino, a las sombras de las imponentes ruinas de la histórica abadía. Se yergue ésta en los confines de la romántica región de los lagos, una de las más pintorescas del Reino Unido y aun de Europa, y está rodeada de inmensas praderas donde pastan innumerables cabezas de ganado, en cantidad suficiente para aprovisionar millones de hombres durante meses, bien a resguardo de los ataques de los piratas submarinos. Que contraste el de aquella abundancia plétorica con la penuria que se siente en Alemania!

En Vickers nos recibió con exquisita amabilidad el director de la compañía, Sr. James Mac Kachnie, que ha residido largas temporadas en España y que habla correctamente nuestra lengua. Después de obsequiarnos con un opipar almuerzo no quiso confiar a nadie el cuidado de enseñarnos su dominio ciclópico y quiso él en persona servirnos de guía y enseñarnos todo. Al pasar delante de una de las colosales fraguas que encierra aquel recinto, el señor Mac Kachnie nos mostró una gran cantidad de metal en fusión y nos dijo:

«Los obreros que ustedes ven principian en este momento la construcción de una pieza de artillería, la de mayor calibre que posee nuestra marina, y cuya fabricación exige tantos cuidados que este cañón solo podremos consagrarlo a la escuadra terminada del todo dentro de diez y ocho meses.»

«Diez y ocho meses—hube de exclamar asombrado—. ¿De modo que pienso esperar que la guerra ha de durar diez y ocho meses todavía?»

O diez y ocho años,—replicó sonriéndose el interpellado—. De todos modos, nosotros nos preparamos como si no hubiera de acabar nunca. Sobranos para ello, hombres, material y dinero.

Terminada la visita que nos ocupó una tarde entera, nos dijo el Sr. Mac Kachnie, al despedirse de nosotros:

No quiero que lleven ustedes al continente la impresión de que conocen la casa Vickers; no conocen ustedes más que una mínima parte. En este establecimiento que yo dirijo trabajan día y noche sin un segundo de reposo, treinta y cinco mil obreros, de ellos ocho mil mujeres, con tendencia a ir aumentando progresivamente el número de éstas, hasta que el personal femenino supere el masculino, reclamado por el frente de batalla. Pero como esta fábrica tiene mi empresa otros diez de igual importancia, distribuidas en todo el Reino, de suerte que, al volver de Francia pueden ustedes decir que han visto la décima parte de nuestros dominios.

O lo que es lo mismo, una sola empresa, entre mil que funcionan en Inglaterra ocupa 350 mil obreros, mientras que en las decantadas usinas Krupp están ocupados solamente 140 mil.

Al día siguiente, prosiguiendo el viaje a través del encantador panorama de los lagos penetramos en Escocia, deteniéndonos en la fabulosa Gretna Green, fábrica montada en la frontera misma de este Reino y de Inglaterra propiamente dicha, a tiro de fusil (de fusil antiguo) de la celebrísima casa del herrero, tan famoso en la literatura británica y que tanto hacen figurar en sus obras los novelistas de aquel país, por el derecho que se atribuyó, y que conservó toda la vida, de casar a todo el que se presentaba, sin papales de ninguna clase, uniones que la ley reconoció como legales.

En Gretna Green también nos acogió afablemente y nos sirvió de «cicerone» el Director Sir Pearson, ingeniero, hermano de Lord Cowdray, que acaba de dar 5 mil libras para la creación de una cátedra de lengua y literatura española en la Universidad de Leeds.

Para comprender el esfuerzo titánico que representa Gretna Green, basta decir que hace catorce meses, aquello en muchas leguas a contorno era un desierto sin vivienda alguna, aunque desierto fértilísimo, cubierto de abundantes pastos para los rebaños de carneros. Había que andar muchos kilómetros para encontrar no ya un pueblo, ni una casa sino una choza. Hoy se levantan hasta perderse de vista monumentales y sólidos edificios, cuya fachada sola mide 14 kilómetros, otro tanto de fondo. Todo está edificado de nueva planta con arreglo a los últimos perfeccionamientos

del arte de la construcción, y no se trata de un solo establecimiento sino de miles de pabellones aislados los unos de los otros lo suficientemente para que si en uno se produce una explosión ésta queda localizada y no alcance a resto de la fábrica. Precaución tanto más indispensable cuanto que allí no se fabrican armas ni siquiera municiones; allí no se fabrican más que explosivos, mejor dicho, no en plural, sino en singular, un solo explosivo, el más moderno y el más potente de todos los inventados hasta la fecha.

Francisco Melgar.

### El "Reina Victoria"

El vapor *Reina Victoria*, trajo las mercancías siguientes:  
De Cádiz.—25 sacos de trigo para Moisés Cova, 10 sacos de trigo para Cristóbal Beautell, 100 sacos de trigo para Manuel F. Feria, 25 sacos de garbanzos para Ruiz de Artega, 50 sacos de trigo para Francisco Rodríguez Barrios, 26 bultos de hogenas de zinc para Comandante de Marina, 5 bultos de vino para Vicente Bonnet, 20 bultos de duelas, pieles curtidoras y cepillos ordinarios para Antonio M. García, 99 sacos de trigo para Antonio Acea, 1 caja de efectos de escritorio para Ingeniero Jefe del distrito Heredad, 1 paquete de películas para Federico Carbó, 150 espuelas para Enrique Carrera y Lugo Viña, 8 bultos de muebles y equipajes para Juan Peña y Romero, 250 cajas de leche condensada para Pedro Duque, 2 paquetes de objetos de fantasía para Enrique Pastor, 2 botas de vino blanco para José Luis Benítez, 4 maletas de muestras, bisutería y quincalla para José Ortoil y Delmotte, 2 bultos de efectos de alumbrado para Representante de la Compañía Arrendataria y 2 barriles de aceite de oliva para Antonio de Luque Alcalá.

Sevilla.—1 bocoy y un bidón de aceite para J. A. Brage, 145 cajas de jabón para F. Cambreling, 50 sacos de garbanzos y 100 sacos de trigo para J. A. Brage, 1 saco de lentejas para E. Guimerá, 17 cajas de chacina para Américo L. Méndez, 13 cajas de chacina para J. Quintero, 30 cajas de manteca y tocino para J. Martín, 100 barriles de aceitunas para R. Sansón, 10 cajas de jabón, 3 cajas de aceite y 1 caja de chocolate para Caufield, 1 bocoy de aceite para Ruiz de Artega, 30 cajas de cerveza para F. Cambreling, 30 fardos de cuerdas de abaca para A. Bencomo, 37 bultos de aceite para G. Cáceres, 3 cajas de material científico para Instituto de Canarias, 3 bultos de aceite para Juan Quintero, 2 cilindros de sosa cáustica y 4 sacos de talco en polvos para C. Beautell, 25 cajas de aceite para Ruiz Artega, 1 caja de drogas para R. Fernández, 38 bultos de aceite para Cooperativa Cívico Militar, 1 caja de drogas para viuda de Gil, 7 bultos de aceite para Francisco García, 1 caja y un cesto de vestidos y naguados para P. Ruiz, 16 bultos de aceite para E. Guimerá, 25 cajas de jabón para F. J. Cabaña, 3 bultos de aceite para Américo L. Méndez, 10 cajas de jabón para A. García, 1 bidón de aceite para S. García, 10 cajas de jabón para C. Márquez, 25 sacos de harina y 98 cajas de jabón para A. M. García, 25 sacos de harina para Antonio Acea, 10 cajas de jabón para L. Hernández, 250 sacos de harina para Américo L. Méndez, 10 cajas de jabón para P. Suárez, 15 cajas de jabón para D. Bernal, 50 sacos de maíz para Ruiz Artega, 25 cajas de jabón para J. A. Brage, 100 sacos de trigo para Moisés Cova, 25 cajas de jabón F. Rodríguez, 10 sacos de sémola y 5 sacos de garbanzos para M. A. Franchy, 30 cajas de jabón para Moisés Cova, 50 sacos de trigo para J. García, 10 cajas de jabón para Cristóbal Trujillo, 50 sacos de trigo para L. Carlos, 10 cajas de jabón para M. García, 25 sacos de trigo para L. Hernández, 10 sacos de garbanzos para G. Suárez, 2 sacos de alpiste para Cooperativa Orotava, 25 sacos de trigo para S. García.

### Carnet de sociedad

Ayer tarde se verificó en el Puerto de la Cruz el sepelio de don Felipe Hernández, asistiendo una muy numerosa concurrencia como prueba de la estimación que disfrutaba aquél.  
A sus familiares enviamos nuestro sentido pésame.  
—Desde hace días se encuentra en cama, enfermo de bastante cuidado, el respetable señor don Benjamin J. Miranda, profesor de Instrucción pública que fué en el Puerto de la Cruz durante muchos años.  
De más está decir cuánto anhelamos el restablecimiento de tan venerable anciano.  
—Ayer tarde se verificó el sepelio de nuestro apreciable amigo don Manuel Pérez, que era muy estimado y respetado por sus cualidades personales.  
Asistió numerosa concurrencia.  
A sus familiares reiteramos la expresión de nuestro muy sentido pésame.  
—Ayer tarde se celebró el matrimonio en esta capital con la bella señorita Engracia Freixa y Hernández de Santa María, el estimado joven don Eugenio Pastor y Krauß, hijo del Director de esta Estación de Sanidad Marítima.  
Les deseamos felicidades.

### Intento de robo

Don Manuel Savoie Benítez, jefe de la caseta de los vapores interinsulares canarios que existe en este muelle se presentó esta mañana en la Inspección de Vigilancia y denunció lo siguiente:  
Que al llegar esta mañana a dicha oficina le manifestó el peón de ella José Pérez que todas las carpetas y cajones de las mesas se hallaban violentadas, una ventana rota, la puerta de entrada abierta y notándose huellas de haber estado probando llaves en la caja de caudales, sin que hayan logrado abrirla.  
Los "cacos" se dieron a la fuga sin haberse llevado nada, ignorándose quienes sean.

### Festejos populares

El baile que el sábado por la noche se celebró en el Salón Nivaria y en el que la sociedad *Fomento del Cabo*, dió principio a los festejos que organizó para celebrar la festividad de San Telmo. Se vio extraordinariamente concurrido, bailándose hasta las primeras horas de la mañana de ayer.

El paseo que anoche se celebró en la plaza de San Telmo, amenizado por la Banda Municipal de música, se vio muy animado.

Esta noche se celebrará en la misma plaza otro concierto, a cargo de la banda de música del Hospicio que ejecutará el programa siguiente:

1. Vivan los finos, paso-doble con cornetas y tambores; T. Laureano.
2. Clavel, Vals (1.ª vez); Mariano S. Miguel.
3. Violetas, Habaneras (1.ª vez); Mariano S. Miguel.
4. Folias canarias, Juan Daranas.
5. El Amigo Melquiades, paso-doble; N. N.
6. Fiesta nocturna, Retreta con cornetas y tambores, 1.ª vez; J. Franco.

NOTA. La banda de cornetas y tambores de los Exploradores de esta Capital, acompañarán a la música en el primer paso-doble y la Retreta.

### DE LAS PALMAS

#### Trágico suceso

En la tarde del día primero de este mes, a las 3, ocurrió en Las Palmas el grave accidente marítimo que vamos a relatar:

En la parte del litoral sito frente a la trasera del Hotel *Metropole* en la carretera del puerto, tres jóvenes pericieron ahogados al pretender acercarse a la playa por aquel lugar.

#### Como ocurrió el accidente.—Momento del naufragio

A la hora ya mencionada de las tres, varios jóvenes que tripulaban una pequeña embarcación venían costearo la playa desde el puerto; al llegar frente al hotel la embarcación se aproximó a la playa más de lo conveniente—sitio este muy peligroso—tropezando con uno de las tantas bajas allí existentes que le hizo zozobrar, a una distancia de la playa próximamente de 90 a 100 metros.

La bucaeta la tripulaban, Salvador González Barreto de 15 a 17 años, José Arucas Hernández de 21 a 22; y otros dos jóvenes menores de 15 años; ambos hermanos, cuyos nombres se ignoran.

La embarcación fué volteada por un banco de mar, abriéndosele un boquete en el fondo y siendo lanzados al agua sus tripulantes. La escena según el relato de Salvador González Barreto es de una emoción intensa:

Salvador González y el más viejo de los dos hermanos cuyos nombres se desconocen pudieron asirse inmediatamente a la embarcación; los otros dos: José Arucas Hernández y el otro desconocido, se sumergieron volviendo a flotar solamente este último el que gritaba desesperadamente en demanda de auxilio.

El más viejo de los dos hermanos—que sabía nadar, muy poco—abandonando su medio de salvamento acudió en auxilio del que se ahogaba pero éste, que alzaba desesperadamente los brazos, le abrazó por el cuello hundiendo ambos hermanos a la vez, cuyos cadáveres no se volvieron a ver más, como tampoco el del primero de los desaparecidos.

En el lugar del suceso recogimos diferentes versiones respecto a la causa que motivara el desgraciado accidente. Se nos dijo, por unos que la embarcación se dirigió a aquel sitio para desembarcar a González Barreto que vive en una casa inmediata al Hotel *Metropole*, mientras por otros se nos dijo que Salvador González Barreto y José Arucas Hernández se habían acercado a aquella playa con objeto de ver a una joven que habitaba por las inmediaciones. Estos detalles no nos fué posible ponerlos en claro por la diversidad de opiniones que circulaban.

Es lo cierto que Salvador González Barreto y José Arucas Hernández se disponían a dar un paseo marítimo y al salir de la playa del Puerto aparecieron los dos jóvenes hermanos que han perecido juntos con Arucas Hernández, los que les dijeron que si los querían llevar con ellos, a lo que los otros accedieron.

A pesar de las gestiones de la policía en averiguación de los nombres de los dos hermanos ahogados no se tienen noticias de quienes sean éstos ni a qué familia pertenecían, por lo que se supone que no sean habitantes del Puerto.

### Hallazgo de los cadáveres

El día 2, a las diez de la mañana, varios nadadores del barrio de los Arenales se dirigieron en un bote al lugar del accidente marítimo.

Al poco rato de haberse lanzado al agua uno de los nadadores halló en el fondo y en el mismo sitio donde ocurrió el accidente, el cadáver de uno de los ahogados que resultó ser el de José Arucas Hernández.

En el momento de colocar el cadáver en la embarcación, a causa de la posición en que esta quedó mientras se hacía la operación, y por lo peligroso que es mar en aquel sitio, el oleaje trabó la embarcación teniendo sus tripulantes que ganar la playa a nado y volviendo otra vez al fondo del mar el cadáver de José Arucas. Los cinco nadadores recogieron la embarcación en la playa a donde le arrojaron las olas; y en vista de lo ocurrido dejaron en suspenso su propósito, aguardando a que mejorase el estado del mar.

### Extracción de un cadáver

Después de su primera tentativa los nadadores volvieron en busca de los ahogados, y después de buscar varias veces lograron encontrar a los tres cadáveres pudiendo tan solo extraer uno de ellos, que resultó ser el del joven Julian Santana Ortega uno de los dos hermanos que ayer eran desconocidos; proceden de Lanzarote y eran vecinos del Puerto de la Luz. El padre de estos llamado Manuel Santana, trabaja en el varadero de Blandy y cuando se enteró de lo ocurrido se situó en la playa, por el sitio del accidente, en espera de la aparición de sus hijos.

### Extracción de otro cadáver

A las tres de la tarde fué hallado el cadáver de José Arucas. Varios nadadores, después de buscar algún tiempo, pudieron atarle por una pierna y sacarle.

José Arucas era muy conocido en el Puerto, donde prestó servicios de mozo del Café *Monoplano*.

El cadáver del otro hermano de Santana Ortega no ha podido aun ser extraído.

### Casa de Socorro

Isabel González, de 2 años de edad, fué asistida ayer por la mañana de la fractura de la clavícula derecha, a consecuencia de una caída casual que sufrió.

—Victoriano Francés Suárez, de 20 años de edad, fué curado de erosiones en la cara y en la rodilla.

—Enrique Nuñez-López de 13 años, fué atendido de una herida contusa en el tercio inferior externo de la pierna derecha.

—Elías González, de 18 años, fué atendido de la fractura de la extremidad superior del codo derecho.

—Arturo Pérez Vera, de 24 años, se presentó ayer manifestando que había recibido una patada en sus órganos genitales. A pesar del reconocimiento que se le hizo, sólo se le apreció una monumental "tortura".

—María Torres, de 2 meses, fué asistida de erosiones en la cabeza.

### Espectáculos

#### Salón Nivaria

Esta noche se proyecta por última vez la extraordinaria película "Los vampiros", de emocionantes escenas, que tanto éxito ha alcanzado.

También se proyectará el estreno de la titulada "Un caso de conciencia".  
En breve, "Prueba trágica", por el notable actor Francisco Morano, y "Flor del arroyo" por Adela Carbone, la Bertini española.

#### Parque Recreativo

Con el concurso del aplaudido dueto Los Guayayminos se anuncian dos secciones para esta noche.

Los Guayayminos, además del programa de costumbre, interpretarán el propósito de los hermanos Quintero "Las hazañas de Juanillo el de Molares", que fué escrito expresamente para representarlo en el palacio de la marquesa de Squilache en el festival organizado a beneficio de la estatua del cabo Noval.

### DE LA POLICIA

#### Inspección de Vigilancia

Ha sido denunciado Norberto Fernández Díaz por promover un escándalo en la plaza de San Telmo, hallándose en estado de embriaguez.

#### Royeta

Angel Alonso Medina fué puesto a disposición del Juzgado Municipal por que en reyería con José García Alfonso, causó a éste una herida punzante, como de un centímetro de profundidad, en la parte superior y externa del brazo izquierdo, de carácter leve, siendo asistido en la Casa de Socorro.

## Servicio telegráfico

De nuestro corresponsal en Madrid)

### DE ESPAÑA

Madrid, 8—21'40.

#### Noticia confirmada

El Embajador de España en Washington ha telegrafiado al ministro de Estado, Sr. Jimeno, participándole la declaración de guerra del Gobierno yanqui a Alemania.

#### Incautación de buques

Asimismo participa dicho representante que se ha decretado la incautación de todos los buques alemanes que se hallan refugiados en los puertos de aquella República.

#### Viaje comentado

Hoy llegó a Madrid el alto Comisario de España en Marruecos, general señor Jordana.

#### Comentase este inesperado viaje

#### De la crisis

El *Diario Universal*, órgano oficial del Gobierno, ha publicado un extenso artículo de fondo rebatiendo los rumores que han circulado respecto al planteamiento de la crisis.

Afirma que la cohesión del Gobierno es cada día más intensa, y que sería injustificada la crisis en los actuales momentos.

#### A pesar de todo

En los círculos políticos se sigue manteniendo la creencia del planteamiento de la crisis.

El *Liberal* afirma que la crisis hallase planteada desde hace varios días.

#### Habla Polavieja

En el diario *La Nación* dice el marqués de Polavieja que considera un absurdo que Romanones continúe un día más en el poder.

Dice también que sería otro absurdo admitir una situación intermedia, que sería dirigida por el propio conde de Romanones, sin las responsabilidades del Poder.

#### Una exaltación

Termina el articulista haciendo una exaltación al Sr. Dato para que impida, con el ejercicio de sus deberes, que se pueda llegar a esa situación que prepara el conde de Romanones.

#### No quiera irse

El Sr. Ruiz Jiménez al hablar con los periodistas de la crisis solo ha dicho que en el caso de que llegue a plantearse no es probable que le afecte a él.

#### Cuba y la guerra

Llegan noticias participando que el Congreso de la joven República ha votado unánimemente el mensaje presidencial reconociendo el estado de guerra con Alemania.

Madrid, 8 (23.)

#### Sucesos en Bilbao

En el ministerio de la Gobernación se ha facilitado una nota a la prensa respecto a los sucesos ocurridos en Bilbao, en los que resultó fuertemente apaleado el Presidente de aquella Diputación provincial.

La nota quita importancia a los sucesos diciendo que los mismos solo han tenido carácter político.

#### Encarcelados

Dice también la nota que ya han sido encarcelados los siete individuos que agredieron al Presidente de la Diputación.

#### De Africa

En esta Corte se ha hecho un entusiasta recibimiento al segundo batallón del Regimiento de Saboya, que ha regresado de Africa.

#### Vapor incendiado

Despachos de Larache, anuncian que frente a aquel puerto se incendió totalmente el vapor español *Eloisa*, que tenía a su bordo un importante cargamento de gasolina.

#### Victimas

Hasta ahora se sabe que han muerto dos tripulantes y que otros se hallan gravemente heridos.

Se ignora las causas que produjeron el siniestro.

#### Fallecimiento

Se ha comunicado oficialmente el fallecimiento en Francia del príncipe Federico Carlos de Prusia, que como se recordará, cayó herido en las líneas francesas por haber sido derribado el avión que tripulaba.

#### Conferencia

El General Jordana ha celebrado una extensa conferencia con el ministro de la Guerra General Luque.

Guárdase reserva sobre lo tratado.  
**Declaraciones de guerra**  
Corre el rumor de que Turquía, Bulgaria y Austria declararán la guerra a los Estados Unidos.

Madrid, 9 (9'30).

#### Naufragos

Telegrafian de Almería que han arribado a aquel puerto 9 naufragos del pailebot yanqui "Edwinhund" hundido por un submarino alemán.

#### El precio de los fletes

Comunican de Valencia que las compañías navieras han aumentado nuevamente el precio de los fletes entre aquel puerto y los de Inglaterra.  
En lo sucesivo una caja de naranjas pagará 16 chelines y 3 peniques de flete. Las cebollas pagarán 13 chelines y 3 peniques.

### El avance francés

El comunicado oficial de París dice que al norte de la aldea de Lonverval, en las cercanías de Cambrai, han avanzado considerablemente las tropas francesas.  
El avance se ha hecho en un frente de 3 mil metros. Los franceses hicieron 18 prisioneros alemanes.

#### ¿Combate?

También dice el despacho «contratorpederos alemanes hundiendo uno». (Publicamos textualmente esta noticia, a la que seguramente le faltan algunas palabras que la hacen inteligible.—N. de la R.)

Mesa

### DE REUTER

Gibraltar, 8 de Abril de 1917

#### En el frente inglés

Del parte de Haig.  
Asaltamos la villa de Lempire al norte de San Quintín, habiendo encontrado numerosos cadáveres alemanes.

Progresamos al nordeste de Noreuil. Durante la semana última el enemigo sufrió severas pérdidas.

Avanzamos entre S. Quintín y Arras encontrando numerosos cadáveres alemanes en muchas localidades.

#### De Salónica

Radiograma oficial británico de Salónica.

Nuestros aeroplanos navales y militares han bombardeado en numerosas ocasiones, el aerodromo y los depósitos de municiones de Rudova, desde una altura de cuatrocientos pies, causando incendio y considerables daños.

#### Comunicado francés

Violentos combates de artillería sin acciones de infantería en la región Dallon Grupies.

Progresamos al norte de Landricourt. Un reconocimiento alemán fué cogido bajo nuestros fuegos al nordeste de Soisson y dispersado.

Combate de artillería mutuo al noroeste de Barry au Bac.

Nuestros aeroplanos bombardearon con éxito al enemigo en Dinverlers y Spincourt.

Durante el bombardeo alemán de Reims, causaron la muerte a diez paisanos incluyendo tres mujeres.

#### Radiograma oficial alemán

Hemos rechazado fuertemente una tentativa francesa de recapturar las trincheras perdidas cerca de Saigneuf.

Tres ataques franceses al bosque de Malancourt fracasaron.

Fuertes fuerzas enemigas que llevaban a cabo reconocimientos aéreos, sufrieron ayer severas pérdidas, consistentes en 44 aparatos.

Cinco de nuestros aparatos no han regresado.

#### Incautación de buques

De New York:  
Los buques alemanes que se hallan en New York, Boston, Baltimore y New London, han sido confiscados.

Los que se hallan en otros puertos haciendo un total de 91 serán probablemente confiscados.

#### Declaración de guerra

De Washington:  
El presidente ha firmado en el Congreso la resolución de guerra.

Se indica oficialmente que América se halla en guerra con Alemania.

#### Cañonero volado

El cañonero alemán "Cormoran" que se hallaba internado en Guam y que se negó a rendirse, fué volado por su tripulación.

Gibraltar, 9.

#### Más de los Ingleses

Del parte de Haig:  
Progresamos en numerosos puntos entre Seley y Jeancourt, llegando hasta las afueras de Fresnoy le Petit.

Hemos progresado considerablemente en un frente de tres mil yardas, al norte de Louverval, penetrando en las líneas enemigas por numerosos puntos, incluyendo hacia el sudeste de Ypres y haciendo prisioneros.

#### Combate de artillería

El comunicado francés oficial señala un vivo combate de artillería particularmente entre el Somme y el Oise al sur de Arlette y noroeste de Reims.

#### Los rusos

Comunicado ruso oficial:  
Rechazamos dos ataques al sudeste de Brezany.

Los rusos rechazaron la ofensiva en la región Monestirka Kachenul.

#### Por los aires

El Almirantazgo comunica que hidroplanos navales arrojaron bombas durante la noche del siete al ocho, sobre el muelle de Zeebrugge.

Aeroplanos navales militares atacaron los depósitos de municiones de Chent, y Brujas, regresando todos indemnes.

#### Los italianos

Roma oficial:  
El cinco de Abril atacamos y derrotamos completamente cinco mil rebeldes en el Oasis Doriania en Tripoli.

#### La actitud de Holanda

Amsterdam:  
El Gobierno holandés ha informado finalmente al gobierno británico, que no permitirá la entrada de buques mercantes armados en puertos holandeses.

Se desconoce que medidas tomará Gran Bretaña de ahora en adelante, el cual ha sido el objeto de una grave discusión entre Gran Bretaña y Holanda.

Router

### Instrucción Pública

Conforme a la R. O. de 11 de Marzo de 1915 publicada en la «Gaceta» del 18 y según lo prevenido en el R. D. de 11 de Abril de 1913, estará abierta en la Secretaría de la Escuela Normal de Maestras de La Laguna durante los días lectivos del corriente mes de Abril de 2 a 4 de la tarde, la matrícula de ingreso para la carrera del Magisterio.

En igual período y las mismas horas y en la citada Secretaría estará abierta la matrícula de la enseñanza no oficial para las que aspiren a dar validez académica a los estudios hechos fuera de los Establecimientos oficiales.

En los días laborables de la primera quincena de Mayo y en las mismas horas, estará también abierto el pago del 2.º plazo de matrícula, consiste en 12 pesetas y 5 céntimos y 5 pesetas más por derecho de examen, en papel de pagos al Estado, más los timbres móviles correspondientes.

El día primero del próximo mes de Mayo caducará el plazo de inscripción en esta Escuela Especial de Náutica. Durante la primera quincena del mismo mes de Mayo deberán también abonar en aquella Secretaría los alumnos de la enseñanza oficial los derechos de exámenes que son cuatro pesetas, los de la carrera de Náutica, por cada asignatura; y dos pesetas por asignatura los de la Maquinistas navales.

### Comandancia de puerto

#### Meteorología

Madrid, 7 (13).  
Observatorio a Comandante marítimo.—Tenerife.  
Tiende a empeorar el tiempo en las costas de Cataluña y Valencia.

### Subasta Voluntaria.

Acordada por don José M.ª Palazón y Sánchez y sus acreedores, la subasta de casa número 36 de la calle del Doctor Allart, en esta población, se anuncia su remate por pujas a la llana y por el precio de 45,000 pesetas, para el día 13 del presente mes y hora de las once de la mañana, en la casa número 84 de la calle de Alfonso XIII, en esta ciudad, y por ante el Notario don Blas Cabrera Topián; advirtiéndose que para tomar parte en la subasta deberán los licitadores depositar previamente el 10 por 100 de dicho tipo en el Banco de British West Africa Limited, en el que quedará retenido el depósito del mejor postor a cuenta del precio de adjudicación; que no se admitirán posturas que no cubran el indicado valor; que la finca se traspasará por el precio de adjudicación libre de toda carga y siendo de cuenta del adjudicatario los gastos de la escritura de compraventa, y que ésta se otorgará por ante dicho Notario, previo el exhibo del resto del valor del remate, en el día 16 del actual.

### NOTICIAS

**Operación.**—El Dr. Secchi ha practicado una grave operación al joven D. Adolfo García Campos siendo su estado completamente satisfactorio.

**El Cabildo.**—Con objeto de celebrar sesiones ordinarias reglamentarias correspondientes al segundo período trimestral del corriente año, se convoca a los Sres. Consejeros que forman este Cabildo para el día 16 del corriente y hora de las 14 (2 de la tarde) en el salón de actos de la Corporación.

**Sigue la tranquilidad.**—Ruiz Jiménez ha enviado otro telegrama manifestando que la tranquilidad es completa en todo el reino.

Por el mismo señor sabíamos eso desde hace varios días; pero parece le gusta repetir.

**Agente.**—La importantísima entidad bancaria de Orense Sres. Vda. e Hijos de Juan Fuentes Pérez, ha nombrado su Agente Delegado en esta Provincia de Canarias a nuestro estimado amigo D. Juan López Martín.

Le damos nuestra más cordial enhorabuena.

**Enfermo.**—Para sufrir operación ha ingresado últimamente en la casa de Salud del Dr. Rodríguez López la distinguida señorita Aurora Conejo Minguet de esta Capital afectada de apendicitis aguda.

**Se venden** Papas de semilla calidad superior, a precios ventajosos. Informes, calle de San Pedro Alcántara, 5.

### Sosa Cáustica

Se vende en la camisería "LA CENTRAL" CRUZ VERDE, 22

### Piano

Se vende un piano automático. Darán razón en esta imprenta.

Si usted desea que sus anuncios sean leídos, publíquelos en este diario.— Precio muy barato.

### Se acaba de recibir

para estos días un surtido de calzado de todas clases, de las más renombradas y acreditadas fábricas a precio sin competencia. Cruz Verde, 13, frente a Paris-House.

### Agence Consulaire de France a Ténériffe

Les Français de passage ou résidant à Ténériffe sont priés de se présenter d'urgence à cette Agence Consulaire de France, pour se munir des pièces nécessaires en vue de l'application du Décret Royal du 12 Mars 1917 sur les étrangers résidant en Espagne.

L'Agent Consulaire de France, Jean Claverie.

### Legumbres

Se venden 7 000 kilos de LENTEJAS PARDAS, clase superior, para alimento de ganado.

Diríjense las ofertas (expresando también el precio máximo que pagarían por los cien kilos) a los señores Elder & Fyffes Limited, Hoya Grande, Adeje.

### Cristóbal Bonilla Cózar

Procurador

Puerta Canseco (antes Consolación), 25

Se ofrece para administrar fincas rústicas y urbanas.

### Notice

According to a Royal Decree recently published it becomes necessary for all British Subjects either to register themselves, or to renew registration if already registered, at the offices of His Excellency the Civil Governor.

In the case of visitors this registration has to be effected before 8th April, and in the case of residents before 30th April.

Applicants for registration at the Civil Governor's must be provided with a Consular Certificate of Identity or with a Passport vised at British Consulate.

The Royal Decree applies to all foreigners of 14 years of age and upwards.

British Consulate, Tenerife. March 26th, 1917.



### L'UNION

Compañía Francesa a prima fija contra el incendio

Establecida en París, Place Vendome, núm. 9, en el año 1828

Capital social, Reservas y Garantías: 134.000.000 de francos

Desembolsado: 2.500.000 francos

Subdirector-Apoderado en Tenerife: RAMON BAUDET.—Oficina: Plaza del Patriotismo, 1.—Teléfono número 396.

Esta Compañía está dentro de la nueva ley de seguros para poder operar en España.

### Advertencia importante

### RETORTA "EL CAMELLO"



Hace más de veinte años que vendemos en las Islas Canarias, una tela blanca llamada

### RETORTA EL CAMELLO

cuya marca y nomenclaturas de nuestra exclusiva propiedad.

Como que últimamente nosotros hemos tropezado con varias falsificaciones de la marca aquí reproducida, advertimos por el presente anuncio que estamos dispuestos a valernos de los medios que nos proporcionan los tribunales para defender nuestros derechos en caso de volver a aparecer las falsificaciones a que aludimos.

M. HURST & COMPAÑIA LTD. MANCHESTER.

Sobres de clase buena y a precios baratos, se venden en la IMPRENTA GARCÍA CRUZ, San José, 36.

### Seguros Marítimos

Los señores Hamilton y Compañía, Agentes generales en las Islas Canarias de la compañía de seguros GUARDIAN ASSURANCE Co. Ltd., de Londres, han sido autorizados por dicha compañía para aceptar RIESGOS MARITIMOS. Para más informes dirigirse a las oficinas de dichos señores Hamilton y C.ª, Marina, 15.



### Lea, que le interesa

En la Imprenta García Cruz, San José, 36, se hallan de venta los siguientes impresos:

Pliegos que se presentan en la Tesorería de Hacienda por los propietarios que deseen anticipar el pago de las contribuciones, para optar a la bonificación que concede el Estado. Relaciones de mercancías libres de derechos. Relaciones de mercancías que pagan arbritrios. Estados de Consumo. Recibos de alquiler. Libros de vales. Fes de vida. Listas de jornales. Recibos de Lotería. Partes diarios para el movimiento de fondas. Tablas para el pago de jornales. Facturas de franquicia.

Imprenta García Cruz, San José, 36.

### Se vende

la casa terrera situada en la calle de San Antonio número 5, de esta capital. Para más informes dirigirse a la calle de Ferrer, número 22.



### Las elegantes

—Do vas con tal afán, Inés amiga  
—De tiendas voy.  
—Y tanto te apresuras?  
—Es que temo llegar tarde a comprar productos PECA-CURA.  
Jubón 1'25; Crema 1'75; Polvón 2, Agua 5 pesetas  
Creación Cortés Hermanos, Barcelona.

### Carbón vegetal

El almacén de ultramarinos **Mi Bodega**

tiene el gusto de participar a su numerosa clientela y al público en general, que para mayor prontitud en el servicio a domicilio del **CARBÓN VEGETAL** deben pasar los avisos al citado almacén. Teléfono No. 42.

También se vende Carbón Cok.

### PANADEROS

pedid siempre la harina de gran fuerza y fuerzas, marcas **P. R. y H.** de los señores Francisco Ribas y Hermano de Valls (Tarragona); fijándoos en que las etiquetas lleven siempre el nombre de los citados fabricantes. Agente exclusivo para las Islas Canarias, **E. Carreras Lugo-Viña**, San Francisco, 23, Santa Cruz de Tenerife.

### Miller, Wolfson & Co. Ltd.

BANQUEROS

3, EDUARDO COBIÁN, 3

(ANTES MARINA)

Sta. Cruz de Tenerife

Islas Canarias

de encaje y cuatro perlas finas de un tamaño notable, que el señor de Borsenne declaró que eran semejantes a las de un collar que su mujer llevaba en el momento en que fué amortajada.

El señor Durancón llamó a su ayuda de cámara.

—Germán—le dijo,—espero al señor de Borsenne; así que llegue le hace usted entrar en mi despacho. No recibiré a nadie más.

Diez minutos después la puerta del despacho se abrió para dejar paso al señor de Borsenne.

—Mi querido amigo Durancón—empezó diciendo de Borsenne,—vengo a decirte...

—¿Lo que ha pasado esta mañana? Ya lo sé.

—No te equivocabas, el hecho es real. Ahora más que nunca necesito de tus consejos.

—¿En qué día fué enterrada tu señora?—le preguntó el señor Durancón.

—El diez de Diciembre.

—Ese día o en la noche del 10 al 11 es cuando ha salido de la tumba. Podemos hacer diferentes hipótesis. Un hombre, o mejor dos o tres han abierto el ataúd y sacado misteriosamente a la señora de Borsenne. Este acto valeroso y lleno de audacia no ha podido realizarse más que de noche. ¿Pero qué hombres lo han realizado? Empleados del cementerio o de las pompas fúnebres.

—Si...

—Estos últimos sabían que la señora de Borsenne había sido enterrada con alhajas, y por lo tanto podían haberse introducido en el cementerio con objeto de robar del cadáver las joyas. Pero se encuentran con una mujer viva, ella les abandona esas joyas, les promete

—Dígale usted algo, Juan, dígame algo—exclamó la joven juntando las manos en actitud suplicante.

—No puedo decir nada—respondió Frugere.—El señor Lambert es mi amo y yo no puedo hacer más que servirle de cabeza.

—Jorge, querido Jorge mío, en nombre de nuestro amor, dime lo que quieres hacer!

Juana le estrechó en sus brazos.

—Pero es que yo no quiero—gritó.—Tú no tienes derecho a disponer de tu vida, que no te pertenece, que es mía, mía, mía...

Lambert permaneció silencioso; pero por la mirada sombría que echó a su alrededor, Juan Frugere comprendió que su irritación estaba lejos de hallarse apaciguada.

—Vamos—se dijo,—yo creo que esta vez vamos a enseñar seriamente los dientes al señor de Borsenne!

Juana había obligado a Jorge a que se sentara en un canapé que tenía cerca, sonriéndole en medio de sus lágrimas.

Juan Frugere salió discretamente del salón sin hacer ruido.

Al día siguiente, así que se levantó, Jorge se fué al jardín y en él encontró a Frugere.

Existía como un pacto entre aquellos dos hombres que se habían encontrado la primera vez una noche en el cementerio, en medio de la tempestad. Juntos habían abierto una tumba y salvado a una mujer. Esto no se olvidaba nunca. La amistad fué la consecuencia de semejante colaboración.

El más vivo reconocimiento ligaba a Jorge a Frugere. —No le debía a él la mitad de su dicha? Hay servicios que no se pagan con oro.

# VICTORIA

Fábrica de Cigarros y Cigarrillos

**Luis Zamorano González**

ALFONSO XIII, 54

En breve se pondrán a la venta los magníficos cigarrillos de esta fábrica. Esta casa proporciona a sus clientes la satisfacción de hacer buenas obras de caridad, entregando por cada diez cajillas vacías un cupón para las cocinas económicas o para depositar en las alcancías del Hospital de niños.

Fume usted siempre cigarrillos VICTORIA y los necesitados se lo agradecerán.  
Fábrica: Alfonso XIII, 54. - Depósito: Cruz Verde, 21

## Norwich Union

Compañía inglesa de seguros contra incendios y riesgos marítimos

AGENTES: ELDER DEMPSTER (Tenerife) Ltd.

Alfonso XIII, 84.

## Gran Bazar Francés

(Casa CLAVERIE fundada en 1863)

Surtido moderno en joyas de oro de 18 kilates y platino con piedras preciosas. Alhajas de ocasión a precios excepcionales.

Relojes de oro 18 kilates, plata níel, plata, acero y níquel, para señoras y caballeros. Objetos de plata de ley y metal blanco, propios para regalos.

Completo surtido de óptica de la «Société des Lunetiers» de París. Perfumería. Artículos de pie. Baules. Maletas. Calzado. Sombreros y Gorras. Ropa hecha. Géneros de punto de seda, hilo, lana y algodón. Camisas. Calzoncillos. Cuellos. Puño. Corbatas. Pañuelos. Calcetines. Guantes. Paraguas. Parasoles. Bastones, etc. ULTIMAS NOVEDADES EN TODA CLASE DE ARTICULOS

PRECIOS VERDADERAMENTE SIN COMPETENCIA

4, Plaza de la Constitución, 4

## THE GUARDIAN ASSURANCE Co. Ltd.

DE LONDRES

FUNDADA EN 1821

(Compañía Anónima de Seguros contra Incendios)

Agentes para las Islas Canarias,

**Hamilton & Co.**

## IMPRENTA GARCÍA CRUZ

Talleres en que se imprime el diario EL PROGRESO

San José, 36. - Santa Cruz de Tenerife

En este establecimiento, montado con todos los adelantos del arte, se hacen facturas, memorandum, papeles timbrados para cartas, sobres impresos, tarjetas-avances, tarjetas visita en blanco y luto y todos los impresos que se necesitan para el comercio y las industrias, sociedades, corporaciones, etc., etc. También se imprimen libros, folletos y periódicos.

En esta misma casa hay existencia de modelación municipal. Todos los trabajos se hacen con prontitud y esmero, siendo sus precios muy económicos. Si se encargan algunos millares las rebajas son importantísimas.

## THE LONDON ASSURANCE

Compañía de SEGUROS de Londres

Fundada el año 1720

CAPITAL SUSCRITO, RESERVAS Y GARANTIAS EN 31 DE DICIEMBRE DE 1914

**\$ 5.495.401**

Esta Compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra siniestros causados por incendios, relámpago y explosión. Está autorizada esta Compañía para operar en España, por real orden de 9 de Agosto de 1909.

Tiene hecho el depósito que ordena la nueva ley de Seguros.

Agente en Tenerife del Departamento de Incendios,

**Miguel Rodríguez Baeza**

Dirección: Canales, 36.

## Casa de Salud Médico-Quirúrgica

(NURSING HOME)

RAYOS X

DEL

**Dr. J. Rodríguez López**

Calle 25 de Julio, No. 23 (Barrio de los Hoteles)

Personal Técnico

Un médico-director, tres médicos ayudantes, un médico radiólogo encargado del gabinete eléctrico, y un médico director del Laboratorio.

Cirugía general. Enfermedades de vías urinarias y matriz. Operaciones de vientre, vías digestivas, apendicitis, hernias, etc., etc.

Garganta, nariz, oídos y ojos

Graduación de la vista. Inyecciones de 606.

No se admiten enfermos de enfermedades contagiosas

Horas de consulta de 11 a 1 y de 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> a 5

Para los pobres: todos los días a las 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

### Casa de los aliados

English tea rooms

Mrs. Sice

18, Cruz Verde, 18

COCINA ESPAÑOLA E INGLESA

Se sirven comidas a domicilio a todas horas. Precios especiales para los oficiales del ejército. Buenas habitaciones.

Mrs. Sice's English Tea Rooms

And Boarding House

Good Airy Rooms. English Cooking

Terms Moderate

18, CRUZ VERDE, 18

ato 110.

### Sobres de clase buena y barata,

se venden en la Imprenta García Cruz, San José, No. 36.

**Rosendo González**

ALFONSO XIII, 79

Se hacen toda clase de trabajos de platería, joyería y bisutería. Grabados y monturas para piedras preciosas.

**Se alquila**

la casa situada en la calle de Bethencourt Alfonso esquina a Eduardo Colmán.

Darán razón Plaza de la Constitución, número 11. (Casino Principal).

### Banco Vitalicio de España

Compañía Anónima de Seguros

Pesetas

Capital suscrito . . . . . 15.000.000'00

Capital desembolsado . . . . . 3.750.000'00

Reservas en 31 de Diciembre de 1915, comprendidos los reaseguros . . . . . 37.253.101'12

Pagado a los asegurados hasta 31 de Diciembre de 1915 . . . . . 70.538.361'59

Esta sociedad se dedica especialmente a constituir capitales pagaderos a la muerte de asegurado o a un plazo determinado para el cumplimiento de obligaciones, formación de dotes, redención de quintas y demás combinaciones análogas, rentas vitalicias inmediatas o diferidas y compra de usufructos y pólizas propiedad.

Representaciones en toda España DOMICILIO SOCIAL:

Rambla de Cataluña 18 y Cortes 603

BARCELONA

Autorizado por la Comisaría General de Inspección de Seguros.

Para toda clase de informes y contratos en esta provincia, pueden dirigirse al Inspector Regional de la Compañía D. Emilio Mandillo, Alfonso XIII, núm. 82.

Delegación:

EN SANTA CRUZ DE TENERIFE

Señores Viuda e hijos de Juan La-Roche.

EN LAS PALMAS

Sres. Hijos de Juan Rodríguez y González.

Diccionario.—En la Imprenta García Cruz, San José núm. 36, se hallan a la venta.

Diccionario inglés español y español-inglés; 6 Ptas.

Diccionario francés-español y español-francés; 6 Ptas.

Diccionario español, 5 Ptas.

## Nicolás Dehesa

Banca y Cambio

Alfonso XIII, 64.

Emite giros sobre todos los países.

Pagos telegráficos.

Cartas de crédito.

Descuentos y Cobros.

Cuentas corrientes.

Compra Cheques y Letras.

Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.

Cartulinas para retratos se venden en la imprenta de este diario.

Vicente Bernabé Galván

Médico Cirujano

Viera y Clavijo, número 5

Consultas diarias de 1 a 3.

Gratis para los pobres los lunes y viernes de 3 a 4.

### Diego López Daute

Médico-cirujano

Serrano, 44—Teléfono, 446

Consulta general de Medicina interna. Especial de tuberculosis. Enfermedades de la infancia gastro-intestinales y de la sangre.

Todos los días de 2 a 4 y de 7 a 8 de la noche.

### Casa de Salud Operatoria

De Nuestra Señora de Lourdes

Robayna, 12 esquina a Gran Vía

(Barrio de los Hoteles)

Director:

**DR. VEREMUNDO CABRERA**

Cirujía General. Operaciones de vientre. Cura radical de hernias. Operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del Ovario. Vías genito-uritarias. Ginecología (enfermedades de la mujer).

Sifilografía.—Inyecciones intravenosas de SALVARSAN

(606 Ehrlich)

Consulta, todos los días de 11 a 12, excepto los domingos.

### INSTALACION DE RAYOS X

A DISPOSICIÓN DE TODOS LOS

SEÑORES MÉDICOS

anexa a la casa de Salud del

— DR. RODRIGUEZ LOPEZ —

Calle 25 de Julio, No 23

Ultimo modelo con todos los adelantos modernos.

Para el diagnóstico de enfermedades de los Huesos, Estómago, Intestinos, Pulmones, Corazón, Bazo, Hígado, Vías urinarias, etc., permitiendo ver con detalles estos órganos.

Con material completo para Radiografía y radioterapia.

### Laboratorio Provincial de Higiene

Análisis químicos y bacteriológicos.

Análisis clínicos.

Análisis cualitativos y cuantitativos de aguas, sustancias alimenticias y productos patológicos (sangre, esputos, jugo gástrico, orina, exudados, heces, etc., etc.) Preparación de toda clase de vacunas autógenas.

Reacción original de Wassermann.

(Diagnóstico de las sífilis) los miércoles, se admite sangre hasta los martes por la mañana.

Las reacciones pueden ser comprobadas personalmente por los señores médicos, los miércoles por la tarde

DOCTOR SECCHI

Medicina interna, Cirujía

general, Partos

Inyecciones intravenosas 606 (Ehrlich).

Consultas de 12 a 2. Teléfono 296

Valentín Sanz, 29.

### Los hijos del delito.

La muerte resucitada.

Estas dos novelas se venden en la Imprenta García Cruz, San José 36.

### Se acaba de publicar el

Diccionario de la

Lengua Española,

bajo la dirección de

DON JOSE ALEMANY BOLUFER

de la Real Academia Española

Este Diccionario es el más útil, el más claro, el mejor documentado y el más barato de todos los diccionarios españoles. Precio, DIEZ PESETAS.

Se vende en la Imprenta García Cruz

San José, 36.

Suplicamos a nuestros abonados que cuando los repartidores no les lleven EL PROGRESO a la hora de costumbre, se sirvan participárnoslo.

En cuanto al antiguo guarda del cementerio, pobre diablo sin familia ni afectos, aprovechó la ocasión que se le ofrecía de cobrar cariño y adhesión, doble satisfacción para su alma y su corazón.

Inmediatamente sintió por aquella hermosa joven a la cual había devuelto a la vida, una ternura respetuosa, casi paternal. Tuvo culto por ella, fué su ídolo.

Sometido y absolutamente adicto, su amistad por Jorge fué algo así como el cariño de un perro. Había querido ser su esclavo.

Así que lo vió avanzó hacia el joven apresuradamente y ambos se estrecharon la mano.

—Señor Lambert—dijo,—voy a volver a París, a mi casita de la calle des Moulins.

—¿Cómo?—exclamó Jorge.—¿Se va usted de la villa, abandona a sus amigos?

—Sí. He reflexionado mucho esta noche y me he decidido a marcharme. Cuando usted me necesite me mandará a llamar, que ya conocé mi dirección. No tiene más que dirigirme dos palabras por conducto de mi portero. Lo único que le encargo es que lacre bien las cartas, y escribir de manera que únicamente yo lo pueda entender. Qué quiere usted, no me fio de nadie y desconfío de todo el mundo.

—¿Qué es lo que quiere usted hacer?

—Señor Lambert, he pensado que en París le sería yo mucho más útil que aquí, donde lo que hago es cuidar algo el jardín, para entretenerme. Me acostumbro fácilmente a no tener más ocupación que la de comer, beber y dormir.

—A la edad de usted un hombre ya ha adquirido el derecho a descansar.

—No tengo más que cincuenta y dos años, señor

Lambert, y estoy tan fuerte como cuando tenía cuarenta. Gozo de buena vista, buenas piernas, y espero que aun podré prestarle algunos pequeños servicios.

—No dudo ni del valor ni de la adhesión de usted.

—Ya lo sé, y eso me enorgullece y me hace feliz...

Verá usted, yo me he dicho: El señor de Borsenne va a ponerse en movimiento, irá de aquí para allá y no parará un instante. Es preciso, pues, que haya alguien que le vigile, que sepa lo que hace, y esa es una tarea que pide un hombre sólido y fiel. ¿Dónde lo encontrará el señor Lambert?... ¿Pero es que Juan Frugère no está aquí?... Ya hice ese oficio cuando estaba usted en Italia y me divertía y le tomé gusto. Voy a reanudarlo ahora.

—No, no—dijo Jorge,—no consentiré que descienda usted a hacer el papel de espía.

—¿De espía?... Pero si no es eso. Señor Lambert Espía es el miserable que por dinero hace traición y entrega hasta a sus propios amigos. Yo lo que quiero hacer es servir a los que tengo cariño, velar por ellos, y defenderlos si es necesario. Yo soy un guardián, pero no un espía.

Una tarde, a su regreso del Palacio de Justicia, el presidente Durancón encontró en su casa un sobre grande lacrado con lacre rojo. Era la copia del acta levantada por el comisario de policía que, a petición suya, había encargado de asistir a la apertura del sepulcro de la señora de Borsenne.

La operación se había verificado aquella misma mañana en presencia del señor de Borsenne. El acta hacía constar que el ataúd de madera de roble muy gruesa, se encontraba en un perfecto estado de conservación y que había sido hallado vacío.

En el panteón se habían recogido muchos pedazos